



COMERCIAL
ARITIMA, S.A.

NIT.: 104459-1

COMAR, S.A.
Ave. de La Reforma 9-00
Zona 9 Edificio Plaza
Panamericana, 8o. Nivel
Guatemala, Guatemala
Tels.: 7955-7070 • 2300-3900

FACTURA
Serie PQ

Nº 006348

Fecha: 11-01-18 NIT: 321214
Nombre: Distribuidora Rayovac Guatemala S.A.
Dirección: 28 Calle B Lote 2 Zona 6 Jocotabes

CANT.	DESCRIPCION	TOTAL
1	DESPACHO DE CONTENEDORES	S
SUJETO A PAGOS TRIMESTRALES TOTAL. Q.		S

MULTISERVICIOS GRAFICOS SEJ Tel.: 2316-7327 Nit. 2523135-9 • 10,000 J. del 0001 al 10,000 O.P. 170199
Aut. Seg. Res. No. 2017-5-353-2324 de Fecha 05/09/2017, esta Factura vence el 05/09/2019

ORIGINAL: Cliente • DUPLICADO: Contabilidad



PUERTO QUETZAL

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00470610

PQ No. **470610**

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT

Lugar y fecha: Document Place and date:	11/01/2018	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	11/01/2018	Hora: Time:	10:10 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter	Nombre: DISTRIBUIDORA RAYOVAC GUATEMALA, S. A.								
TERRESTRE / LAND			AEREO / AIR			MARITIMO / MARINE			
Tipo de Transporte: Type of Vehicle:			Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:			Nombre del Vapor: Vessel Name:			
Placa: Registration plate:			Matrícula: Registration number:			No. de Viaje: Trip No.			
Origen: Origin:			Procedencia: Point of Departure:			Destino: Destination:			
China			China			Guatemala			
Tipo de Tratamiento / Type of treatment:			Químico utilizado: Chemical used:			Dosis: Dose:			
ASPERSIÓN MARITIMA			VIROFLEX			5 g/slitro de agua			
Concentración: Concentration:			Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used:			Temperatura ambiente: Room temperature:			
0 m3			0			0 °C			
Volumen tratado: Treated volume:			Tiempo de aereación: Ventilation period:						
0			0						
Tiempo de exposición: Exposure period:			Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units:						
0			0						
Producto tratado: Product treated:			Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:						
1 Contenedor de 40'			0						
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:									
Observaciones: Observations:									
ECMU4714317									
RONY YOVANY RAMA REYES NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFE PUESTO SITC / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF					CUARENTENA NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER				

F. STANDARD, S.A. - PBX: 2423-8800 - FAX: 2428-4818



02060000470610

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA COMPROBANTE DE PAGO INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT		PQ No. 470610	
RECIBI DE: RECEIVED FROM: LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: EN CONCEPTO DE: FOR: CANCELADO EN: PAID IN:		DISTRIBUIDORA RAYOVAC GUATEMALA, S. A. TREINTA Y SEIS CON 71/100 Quetzales CAMIONES (ó equiv a 40") - ASP	
PUERTO QUETZAL, 11/01/2018		LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE	
JORGE HUMBERTO DEL CID		POR Q / FOR Q ***36.71 TASA DE CAMBIO: 7.34201 EXCHANGE RATE:	
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME		QUETZALES	
FIRMA / SIGNATURE		BANCO/BANK:	
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST		Sello / SEAL	
ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)		02060000470610	

